

### SLOVENSKI STANDARD SIST EN 61000-4-1:2007

01-oktober-2007

BUXca Yý U. SIST EN 61000-4-1:2002

Elektromagnetna združljivost (EMC) - 4-1. del: Preskusne in merilne tehnike - Pregled družine IEC 61000-4 (IEC 61000-4-1:2006)

Electromagnetic compatibility (EMC) -- Part 4-1: Testing and measurement techniques - Overview of IEC 61000-4 series

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-1? Prüf- und Messverfahren - Übersicht über die Reihe IEC 61000-4 (standards.iteh.ai)

Compatibilité électromagnétique (CEM): En Partie 4:100 Fechniques d'essai et de mesure - Vue d'ensemble de la série CE li 61:000 4/standards/sist/69d37adc-d8ca-4335-abae-556acc78c697/sist-en-61000-4-1-2007

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61000-4-1:2007

ICS:

33.100.01 Elektromagnetna združljivost Electromagnetic compatibility

na splošno in general

SIST EN 61000-4-1:2007 en

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61000-4-1:2007</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69d37adc-d8ca-4335-abae-556acc78c697/sist-en-61000-4-1-2007

#### **EUROPEAN STANDARD**

#### EN 61000-4-1

### NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

March 2007

ICS 33.100.01; 33.100.20

Supersedes EN 61000-4-1:2000

English version

# Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-1: Testing and measurement techniques Overview of IEC 61000-4 series

(IEC 61000-4-1:2006)

Compatibilité électromagnétique (CEM) -Partie 4-1: Techniques d'essai et de mesure -Vue d'ensemble de la série CEI 61000-4 (CEI 61000-4-1:2006) Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) -Teil 4-1: Prüf- und Messverfahren -Übersicht über die Reihe IEC 61000-4 (IEC 61000-4-1:2006)

#### iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard was approved by CENELEC on 2007-02-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.4-12007

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69d37adc-d8ca-4335-abae

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

### **CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

#### **Foreword**

The text of document 77/319/FDIS, future edition 3 of IEC 61000-4-1, prepared by IEC TC 77, Electromagnetic compatibility, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61000-4-1 on 2007-02-01.

This European Standard supersedes EN 61000-4-1:2000.

Changes introduced in EN 61000-4-1:2007 are for the purpose of updating the text to include reference to the latest publications of the EN 61000-4 series.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2007-11-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2010-02-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

**Endorsement notice** 

The text of the International Standard IEC 61000-4-1:2006 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification. (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61000-4-1:2007</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69d37adc-d8ca-4335-abae-556acc78c697/sist-en-61000-4-1-2007

#### **Annex ZA** (normative)

#### Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60050-161	_1)	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 161: Electromagnetic compatibility	-	-
IEC/TR 61000-1-1	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 1: General - Section 1: Application and interpretation of fundamental definitions and terms	-	-
IEC 61000-2-5	_1) <b>iT</b> (	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 2: Environment - Section 5: Classification of electromagnetic environments	W	-
IEC 61000-3-2	_1) https://sta	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)	EN 61000-3-2 5-abae-	2006 <sup>2)</sup>
IEC 61000-3-3	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) 7 Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection	EN 61000-3-3 + corr. July	1995 <sup>2)</sup> 1997
IEC/TS 61000-3-4	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-4: Limits - Limitation of emission of harmonic currents in low-voltage power supply systems for equipment with rated current greater than 16 A	-	-
IEC/TS 61000-3-5 (mod)	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 5: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage power supply systems for equipment with rated current greater than 16 A	-	-
IEC 61000-3-6	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 6: Assessment of emission limits for distorting loads in MV and HV power systems	-	-

<sup>1)</sup> Undated reference.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Valid edition at date of issue.

Publication IEC 61000-3-11	Year -1)	Title  Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-11: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems - Equipment with rated current ≤ 75 A and subject to conditional connection	EN/HD EN 61000-3-11	<u>Year</u> 2000 <sup>2)</sup>
IEC 61000-3-12	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-12: Limits - Limits for harmonic currents produced by equipment connected to public low-voltage systems with input current > 16 A and ≤ 75 A per phase	EN 61000-3-12	2005 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-2	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-2: Testing and measurement techniques - Electrostatic discharge immunity test	EN 61000-4-2	1995 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-3	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test	EN 61000-4-3	2006 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-4	_1)  iT	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst	EN 61000-4-4	2004 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-5	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-5: Testing and measurement techniques Surge immunity test	EN 61000-4-5	2006 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-6	https://sta	ndards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69d37adc-d8ca-433: Electromagnetic compatibility (EMC) <sub>7</sub> Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	5-abae- -	-
IEC 61000-4-7	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-7: Testing and measurement techniques - General guide on harmonics and interharmonics measurements and instrumentation, for power supply systems and equipment connected thereto	EN 61000-4-7	2002 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-8	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-8: Testing and measurement techniques - Power frequency magnetic field immunity test	EN 61000-4-8	1993 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-9	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-9: Testing and measurement techniques - Pulse magnetic field immunity test	EN 61000-4-9	1993 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-10	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-10: Testing and measurement techniques - Damped oscillatory magnetic field immunity test	EN 61000-4-10	1993 <sup>2)</sup>

Publication IEC 61000-4-11	Year _ <sup>1)</sup>	Title Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-11: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests	<u>EN/HD</u> EN 61000-4-11	<u>Year</u> 2004 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-12	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-12: Testing and measurement techniques - Ring wave immunity test	EN 61000-4-12	2006 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-13	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-13: Testing and measurement techniques - Harmonics and interharmonics including mains signalling at a.c. power port, low frequency immunity tests	EN 61000-4-13	2002 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-14	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-14: Testing and measurement techniques - Voltage fluctuation immunity tes	EN 61000-4-14	1999 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-15	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-15: Testing and measurement techniques - Flickermeter - Functional and design specifications	EN 61000-4-15	1998 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-16	_1) iT	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-16: Testing and measurement techniques - Test for immunity to conducted, common mode disturbances in the frequency range 0 Hz to 150 kHz	EN 61000-4-16	1998 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-17	_1) https://sta	Electromagnetic compatibility (EMC) - Rart 4-17: Testing and measurement d8ca-433 techniques - Ripple on d coinput power port immunity test	EN 61000-4-17 5-abae-	1999 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-18	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-18: Testing and measurement techniques - Oscillatory wave immunity test	-	-
IEC 61000-4-20	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-20: Testing and measurement techniques - Emission and immunity testing in transverse electromagnetic (TEM) waveguides	EN 61000-4-20	2003 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-21	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-21: Testing and measurement techniques - Reverberation chamber test methods	EN 61000-4-21	2003 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-23	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-23: Testing and measurement techniques - Test methods for protective devices for HEMP and other radiated disturbances	EN 61000-4-23	2000 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-24	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4: Testing and measurement techniques - Section 24: Test methods for protective devices for HEMP conducted disturbance	EN 61000-4-24	1997 <sup>2)</sup>

Publication IEC 61000-4-25	Year _ <sup>1)</sup>	<u>Title</u> Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-25: Testing and measurement techniques - HEMP immunity test methods fo equipment and systems	<u>EN/HD</u> EN 61000-4-25 or	<u>Year</u> 2002 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-27	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-27: Testing and measurement techniques - Unbalance, immunity test	EN 61000-4-27	2000 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-28	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-28: Testing and measurement techniques - Variation of power frequency, immunity test	EN 61000-4-28	2000 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-29	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-29: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations on d.c. input power port immunity tests	EN 61000-4-29	2000 <sup>2)</sup>
IEC 61000-4-30	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-30: Testing and measurement techniques - Power quality measurement methods	EN 61000-4-30	2003 <sup>2)</sup>
IEC/TR 61000-4-32	- <sup>1)</sup> iT	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-32: Testing and measurement techniques - High-altitude electromagnetic pulse (HEMP) simulator compendium	W	-
IEC 61000-4-33	_1) https://sta	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-33: Testing and measurement 48ca-433 techniques Measurement methods for high- power transient parameters	- 5-abae-	-
IEC 61000-4-34	_1)	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-34: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests for equipment with input current more than 16 A per phase	-	-

## NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI IEC 61000-4-1

> Troisième édition Third edition 2006-10

PUBLICATION FONDAMENTALE EN CEM BASIC EMC PUBLICATION

Compatibilité électromagnétique (CEM) –

Partie 4-1:

Techniques d'essai et de mesure – Vue d'ensemble de la série CEI 61000-4

iTeh STANDARD PREVIEW

Electromagnetic compatibility (EMC) -

Part 4-1: SIST EN 61000-4-1:2007

Testing and measurement techniques –
Overview of IEC 61000-4 series

© IEC 2006 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



CODE PRIX PRICE CODE



#### **CONTENTS**

FC	DREWORD	5
IN	TRODUCTION	9
1	Scope and object	11
2	Normative references	11
3	Terms and definitions	15
4	General	17
5	Structure of the IEC 61000-4 series standards	17
6	Selection of tests	17
7	Test report	25
Та	ble 1 – Applicability of immunity tests based on location (environment)	27
Та	ble 2 – Applicability of immunity tests based on EUT ports	31

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61000-4-1:2007 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69d37adc-d8ca-4335-abae-556acc78c697/sist-en-61000-4-1-2007

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

#### **ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) –**

## Part 4-1: Testing and measurement techniques – Overview of IEC 61000-4 series

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
   4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committee's undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.

  https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69d37adc-d8ca-4335-abae-
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61000-4-1 has been prepared by IEC technical committee 77: Electromagnetic compatibility.

This standard forms Part 4-1 of IEC 61000. It has the status of a basic EMC publication in accordance with IEC Guide 107.

This third edition cancels and replaces the second edition, published in 2000. It constitutes a technical revision. Changes introduced in this third edition are for the purpose of updating the text to include reference to the latest publications of the IEC 61000-4 series.